

Круглый стол
«РУССКИЙ ЯЗЫК:
ТЕОРИЯ, ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ, ПРАКТИКА ПРЕПОДАВАНИЯ»

Е. Дюсдикер

РАЗВИТИЕ РЕЧЕМЫСЛИТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ УЧАЩИХСЯ
С ПРИМЕНЕНИЕМ ТЕХНОЛОГИИ STORYTELLING

Преподаватели всегда ищут способы оптимизировать процесс обучения иностранным языкам. Набирающая популярность технология Storytelling, которая активно используется в странах Европы, – отдельное направление в овладении языком на основе историй. Авторы технологии – американские преподаватели иностранных языков Блейн Рэй и Конти Сили. Они изложили суть технологии и сформулировали практические рекомендации для преподавателей в книге «Свободное владение языком по методу TPR Storytelling. Как действительно овладеть иностранным языком в школе».

Цель урока с применением технологии Storytelling всегда неизменна – дать ученикам возможность многократно прослушать одно и то же выражение в разных вариантах, чтобы они перестали мысленно переводить его и быстро научились употреблять в речи. Storytelling имеет потенциал для обучения иностранным языкам людей всех возрастов. Истории мотивируют учащихся читать и слушать. Это происходит, если соблюдать основные п р и н ц и п ы Storytelling: 1) преподаватель находит занимательный сюжет; 2) знакомит учащихся с текстом, сопровождая его схематичными поясняющими рисунками; 3) выразительно жестикулирует в процессе; 4) ключевые выражения произносит и тут же записывает на доске; 5) если слово или фраза повторяются, указывает рукой на уже записанные выражения; 6) рассказывает историю в неторопливом темпе и с частыми паузами, чтобы ученики успели понять ее и запомнить; 7) многочисленные повторы ключевых слов и выражений использует для автоматизации их понимания и запоминания.

Работа с историей включает три этапа. На первом этапе учитель должен снять лексические трудности. Обычно все слова переводятся на родной язык учащихся или язык-посредник. Кроме этого, для семантизации активно используется наглядность: жесты, картинки и предметы. Цель второго этапа – рассказать и расспросить об истории, используя множество повторов ключевых слов. Важно при этом оставаться в границах понятного ученикам. На завершающем этапе работы по технологии Storytelling учащиеся читают и обсуждают текст услышанной истории, чтобы закрепить пройденный материал.

На занятиях с применением технологии Storytelling учащиеся быстрее овладевают устной речью и аудированием, поскольку многократно слышат и проговаривают основные грамматические конструкции и ключевую лексику; при этом фокус их внимания направлен на содержание истории.

Кроме того, истории имеют воспитательный потенциал, они просвещают и вдохновляют. Применение технологии Storytelling позволяет избежать рутины и эффективно стимулировать речемыслительную деятельность учащихся.